

מנחי הכנור.

ספית Sattel
 מיתר string, Saite
 משחל fail piece, Saitenhalter
 כפתור Knopf
 מתח bass-bar, Bassbalken
 עמודית sound post, Stimmstock
 בית סנטר chinrest, Kinnhalter
 מעמם mut, Dämpfer
 קשת, קשתנית bow, Bogen
 קנה הקשת stick, Stange
 שער, גימה hair, Haar (גימים)
 ראש הקשת point, Kopf
 מאחו nut, Frosch
 לולבית screw, Schraube

ג. מנחים השיכים לנגינה בכנור.
 פריטה כפולה double stopping, Doppelpfeil
 מנח position, Lage
 קול משק harmony, Flageolett
 מיתר חפשי open string, Leere Saite
 מעברה (העברת הקשת) bowing, Bowing

א. מיני כנור.

כנור (כנורות) Violine
 כנרת (כנרות) Tenor (viola) Bratsche
 (viola)
 כנורן (כנורנים) Violoncello Violoncel
 כמנזן (כמנזנים) double-bass Bassgeige
 (Kontrabass)

ב. חלקי הכנור.

פנים, פני הכנור belly, Decke
 גב back, Boden
 הפס (הפנות) side, Zarge
 זין corner, Ecke
 שפה edge, Kante
 מגרעת Ausschweifung
 זרקה (זרקתים) soundhole, Schalloch
 שבלול scroll, Schnecke
 ראש head Kopf
 יתדות peg, Wirbel
 בית היתדות Wirbelkasten
 צוואר neck, Hals
 שחיה tingerboard, Griffbrett

קריאה בלי הקנה sight reading, Lesung

vom Blatt

vibrato, Vibrato, בועזע

down bow, Abstrich הקאה

up bow, Aufstrich הולכה

accord, Akkord תצליל

chambre music, Kam-

mermusik

Bogenwechsel החלפת הקשת

fingering, Fingersatz, (Appli-

katur)

position, Haltung אחיזה

to tune, Stimmen בגן, קיל

tuning, Stimmung בגון, קיגל

строй